



MINISTÉRIU
SAÚDE



Diresaun Nasional
Aprovizionamentu

INVITATION FOR BIDS (IFB)

IFB No: **RDTL-MS-DNA-ICB-19-0244**

Date: **28 August 2019**

1. Ministry of Health on behalf of RDTL is inviting National and International interested eligible bidders to submit Bids to Supply of Ambulance Vehicles and Multifunction for Ministry of Health Timor Leste
2. The bidding should be conducted through International Competitive Bidding with two envelope procedures, wherein the Technical Bids (Original and 2 copies) and Financial Bids (Original and two copies) in separately sealed envelopes shall be submitted together in one Envelope.
3. Late bids will not be accepted. Bid Proposal shall be valid for a period of 90 days after submission date.
4. A pre-bid meeting will be held on 05 of September 2019 at 15:00 at the address above.
5. Bids must be accompanied by a bid security in the amount 46,700.00, valid for 118 day from the date of bid submission.
6. Technical bids will be opened immediately after the closing time for the submission of the bids at the same address specified above in the presence of bidders who wish to attend.
7. Bid evaluation shall be undertaken in two stages. The first stage will be the Evaluation of Technical Proposals applying the technical evaluation criteria specified in the bidding documents. The maximum technical score is 500 points and **the passing score for bidder qualification is 350 points**. The evaluation of the price proposals **only the Bidders with the top two technical scores** based on the result of the technical evaluation above. To determine the "price score", the lowest evaluated bid price X will automatically score 500 for the price component evaluation. Other bidders with bid price Y will be assigned a price proposal score = $500 (X / Y)$.
The final ranking shall be determined by combining the Technical and Price scores, applying a **Technical: Price Ratio of 40:60**.
8. The Bidding Document, in English Language can be purchased from Ministry of Health, National Directorate of Procurement at Caicoli, Dili for a nonrefundable fee of amount in USD 20.00 (Twenty United States Dollars). The Bidder should deposit the fee amount in Banco Nacional de Comercio de Timor Leste (BNCTL) Dili, Timor-Leste. and proof of deposit should be provided to procurement office of Ministry of Health.
9. Further clarification or information regarding the document can be obtained from the following :
Domingos S. Fernandes
Planning and Public Contracts Department
National Procurement Directorate
Ministry of Health, Palacio das Cinzas, Caicoli
Dili, Timor Leste
Tel No. +670 33100 66
Email: aprovizionamento1@gmail.com
10. The Bidding Document can be purchased by the bidder from 28 August 2019 until 11 September 2019, time 1600 hours' local time.

Yours Sincerely,

Agapito da Costa, SE
National Procurement Director



MINISTÉRIU SAÚDE

Convite Para Concurso (CPC)



Diresaun Nasional
Aprovizionamentu

CP No: **RDTL-MS-DNA-ICB-19-244**

Data: **28 de Agosto de 2019**

1. O Ministério da Saúde, em nome da RDTL, está a convidar todos os Licitantes elegíveis, Nacionais e Internacionais, para apresentarem propostas de fornecimento de ambulância e multifunções para o Ministério da Saúde de Timor-Leste.
 2. As propostas deverão de ser realizadas através de Propostas Competitivas Nacionais e Internacionais, com a entrega de 2 (dois) envelopes. Um envelope deverá conter a Proposta Técnica (Original e 2 cópias) e um outro envelope com a Proposta Financeira (Original e duas cópias), ao qual deverão estar devidamente fechados separadamente e serem submetidos num único envelope.
 3. As propostas submetidas após o prazo não serão consideradas para efeitos de seleção. As propostas serão válidas por um período de 90 dias após a data de submissão.
 4. A reunião de pré-licitação será realizada no dia 05 de Setembro de 2019 às 15:00 no Ministério da Saúde, Palácio das Cinzas, Caicoli, Dili, Timor-Leste.
 5. As propostas deverão ser acompanhadas de uma garantia de licitação no montante de USD 46,700,000 dólares americanos), com uma validade de 118 dias a contar da data de apresentação da proposta.
 6. As propostas técnicas serão abertas imediatamente após a hora de encerramento da apresentação das propostas, no endereço no Ministério da Saúde, Palácio das Cinzas, Caicoli, Dili, e na presença de todos os licitantes.
 7. A avaliação das propostas será realizada em duas etapas. A primeira etapa será a Avaliação de todas as Propostas Técnicas, aplicando os critérios técnicos de avaliação especificados nos documentos de licitação, onde a pontuação técnica terá como pontuação máxima 500 pontos e a nota de aprovação para a qualificação dos Licitantes é de 350 pontos. A avaliação das propostas financeiras apenas os Licitantes com as duas principais pontuações técnicas com base no resultado da avaliação técnica acima. Para determinar a "pontuação de preço", será o preço da oferta mais baixa X marcará automaticamente 500 para a avaliação do componente de preço. Os outros proponentes com preço de oferta de Y receberão uma pontuação de proposta de preço = $500 (X / Y)$.
- A classificação final será determinada pela combinação das pontuações técnicas e financeiras, aplicando uma razão técnica/financeira de 40/60.
8. O Documento da proposta, na língua inglesa, poderá ser obtido, no Ministério da Saúde, na Direcção Nacional de Aprovisionamento, em Caicoli, Dili, e terá um custo não reembolsável no montante de USD 20,00 (vinte dólares americanos). O Licitante deverá efetuar o pagamento, no Banco Nacional de Comércio de Timor-Leste (BNCTL) Dili, Timor Leste, e entregar o respetivo comprovativo na Direcção Nacional de Aprovisionamento, no Ministério da Saúde, Palácio das Cinzas, Caicoli, Dili.
 9. Para mais esclarecimentos ou informações contactar:

Domingos S. Fernandes

Xefe do Departamento do Planificação e Contratação Pública

Direcção Nacional de Aprovisionamento

Ministério da Saúde, Palácio das Cinzas, Caicoli

Dili, Timor Leste

Nº Tel. +670 33100 66

Email: aprovizionamento1@gmail.com

10. O documento da proposta poderá ser obtido através do participante de 28 de agosto de 2019 até 11 de Setembro de 2019, até às 16:00 horas, hora local.

Com os melhores cumprimentos,


Agapito da Costa, SE
Diretor Nacional de Aprovisionamento